



Nouvelles - 5 juin 2024 - 2 min

Des reformulations qui ont du style



ANTIDOTE WEB



Six mois après le lancement de la reformulation grâce à l'intelligence artificielle (IA) générative, Antidote étoffe cette fonction pour vous aider à dynamiser vos textes encore plus facilement et plus précisément.

Pour tout savoir sur les reformulations stylistiques et leurs avantages, nous avons échangé avec deux des personnes qui les ont développées : la linguiste **Mala Bergevin** et l'informaticien **Nicolas Trudel-Mallet**.

Quelles sont les nouvelles reformulations de style?

Mala Bergevin (MB) : Nous avons retenu trois éléments de style qui peuvent réduire le dynamisme d'un texte, donc où la reformulation est très utile.

1. Les phrases longues

Elles risquent d'égarer la personne qui vous lit, alors mieux vaut segmenter les idées :

En observant l'enfant avec attention, j'ai constaté plusieurs améliorations, en effet elle pouvait en fin de séance formuler de manière simple des questions auprès des adultes qui l'entouraient et avec moi, ses questions étaient adaptées à la personne à laquelle elle s'adressait, elle utilisait les mêmes mots et les faits rapportés étaient identiques, mais son expression était différente.

⇒ *En observant l'enfant avec attention, j'ai constaté plusieurs améliorations. En effet, elle pouvait, en fin de séance, formuler de manière simple des questions auprès des adultes qui l'entouraient et avec moi. Ses questions étaient adaptées à la personne à laquelle elle s'adressait : elle utilisait les mêmes mots et les faits rapportés étaient identiques, mais son expression était différente.*

2. Les tournures impersonnelles

Elles ont le désavantage de déplacer le thème de la phrase après le verbe, et peuvent alourdir le texte.

Il faut que la presse couvre l'évènement.
 ⇒ *La presse doit couvrir l'évènement.*

Les tournures impersonnelles incluent aussi les « il y a », qui sont autant d'occasions d'enrichir le texte :

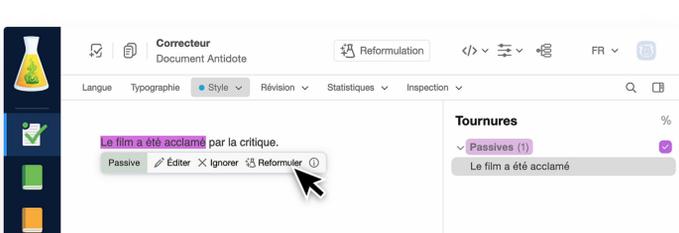
Il y a un drapeau au bout du mât.
 ⇒ *Un drapeau flotte au bout du mât.*

3. Les tournures passives

Elles peuvent donner au texte une atmosphère désincarnée, en mettant l'accent sur l'objet de l'action plutôt que sur son sujet. La reformulation avec une voix active est plus percutante :

Le film a été acclamé par la critique.
 ⇒ *La critique a acclamé le film.*

Antidote offre depuis longtemps la détection de ces éléments dans le volet **Style** du correcteur. Maintenant, le bouton de reformulation se trouve dans l'infobulle de la détection de style, pour modifier la tournure ciblée en un tournemain.

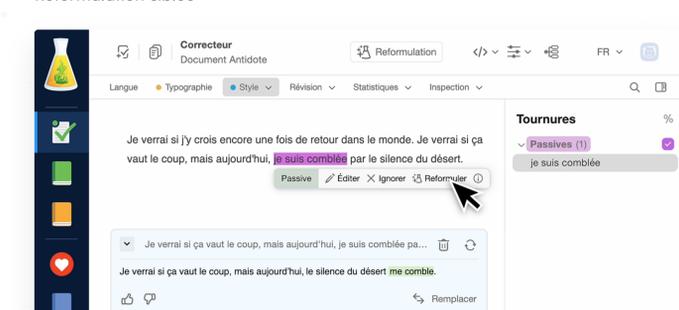


Pourquoi offrir des reformulations ciblées?

Nicolas Trudel-Mallet (NTM) : Pour ne rien laisser au hasard, tout en gardant un meilleur contrôle sur son texte. Ces reformulations ne ciblent que la tournure détectée et apportent un minimum de modifications au texte original.

Dans la plupart des cas, les reformulations seront différentes si elles sont appelées par le bouton dans l'infobulle plutôt que par le bouton de reformulation générale. Voici une comparaison :

Reformulation ciblée



Reformulation générale



Comment avez-vous développé l'intelligence artificielle de ces nouveautés?

NTM : Nous avons entraîné notre modèle de langue de façon très précise. On pourrait même dire que nos linguistes l'ont nourri à la petite cuillère avec un corpus de données soigneusement sélectionnées.

MB : En effet! Nous avons patiemment élaboré un corpus de phrases avec et sans erreurs. Comme il n'y a pas de règles systématiques pour le style, nous avons reformulé nous-mêmes les phrases du corpus en variant les procédés, pour que l'intelligence artificielle générative puisse proposer une grande diversité de suggestions.

NTM : C'est vraiment une symbiose des intelligences artificielle et naturelle. L'intelligence humaine de nos linguistes sert à nourrir le modèle de langue; ce modèle donne des résultats de reformulation qui sont ensuite évalués, et au besoin modifiés, par les linguistes qui nourrissent de nouveau la machine, et ainsi de suite.

Et nous avons un autre avantage particulier : le code d'Antidote lui-même, fruit de nombreuses années de développement, mis à contribution à toutes les étapes du processus.

Qu'est-ce qui distingue ces reformulations d'Antidote des autres fonctions d'IA semblables?

MB : La qualité de notre corpus d'apprentissage et notre façon d'utiliser l'IA générative. Cette dernière est au service d'Antidote dans un cadre précis : celui de ses détections stylistiques, continuellement améliorées depuis 20 ans. Ainsi, les reformulations d'Antidote permettent de dynamiser ses textes sans les dénaturer.

En bêtestest sur Antidote Web

La reformulation générale et les reformulations stylistiques ciblées sont offertes avec Antidote Web, sans frais supplémentaires, dans le cadre d'un bêtestest afin de recueillir vos commentaires. Antidote Web est inclus dans le forfait **Antidote+** pour les particuliers et proposé en **abonnement pour les organisations**.



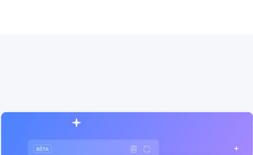
D'autres articles à découvrir

Tout voir >



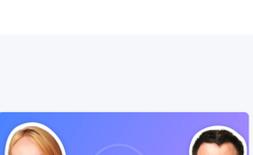
Nouvelles - 5 juin 2024
Antidote offre trois nouveaux types de reformulation

Antidote va encore plus loin dans la reformulation générative : il peut maintenant segmenter des phrases longues, convertir des phrases passives, et transformer des tournures impersonnelles.



Nouvelles - 5 décembre 2023
Antidote offre la reformulation par IA générative

L'application d'Antidote de l'intelligence artificielle générative permet de reformuler des phrases, voire des paragraphes, et de réparer les ruptures syntaxiques.



Nouvelles - 5 décembre 2023
La reformulation et l'intelligence artificielle d'Antidote

Découvrez l'origine et la portée de l'IA dans le développement d'Antidote. Deux de nos spécialistes l'expliquent avec des exemples concrets.